

Ceiling lamp

Art.no 46-1088 Model SAL24479B

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

Safety



Class II light fitting.



Light plug sold separately.



For indoor use only.

Warning: All light fittings must be installed in accordance with current safety regulations to prevent danger to life. The light must be installed only by someone with the necessary knowledge of electrical wiring. If you are at all unsure about how to install the light, ask for advice from someone with the necessary knowledge or from a certified electrician.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste.

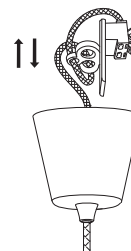
This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way.

To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment



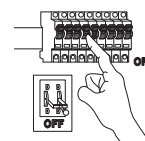
Installation

Undo the cable strain relief screw in the ceiling cup so that the cable moves freely. Decide how far you want the light to hang down from the ceiling and adjust the cable length by pulling the cable through the hole in the hanging loop. **Note:** You can store the surplus cable in the ceiling cup.

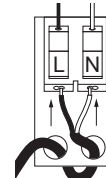


Terminal block

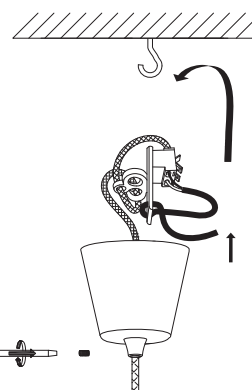
1. **Warning:** Before beginning any electrical installation work, always disconnect the power to the circuit you are working on, either by turning off the main circuit breaker or by removing the fuse from the switchboard.



2. If necessary, remove the terminal block from the hanging loop and connect the incoming neutral wire (blue) to the terminal marked "N". Connect the live wire (usually brown) to the terminal marked "L".



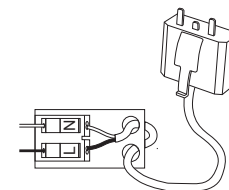
3. Hang the light on the ceiling hook.
4. Push the ceiling cup flush against the ceiling and tighten the lock screw.
5. Fit the shade on the light holder using the lock ring and fit a bulb, 1 x E27, max. 10 W.
6. Turn the power on.



DCL or other ceiling socket

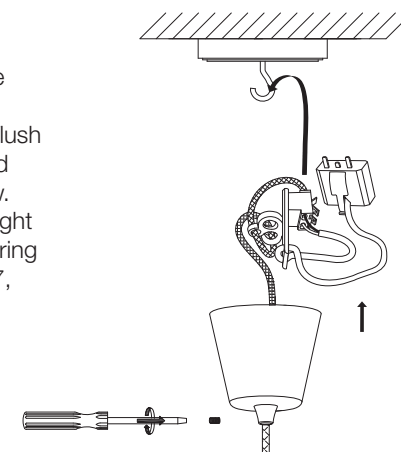
In Scandinavia, a class II (non-earthed) plug (sold separately) can be connected to this fitting.

1. If necessary, remove the terminal block from the hanging loop and connect the neutral wire (blue) of the light plug to the terminal marked "N". Connect the live wire (usually brown) to the terminal marked "L".



Note: Check that the switch you are using is compatible with the ceiling socket. The new standard from April 2019 onwards is DCL.

2. Hang the light on the ceiling hook.
3. Push the plug into the ceiling socket.
4. Push the ceiling cup flush against the ceiling and tighten the lock screw.
5. Fit the shade on the light holder using the lock ring and fit a bulb, 1 x E27, max. 10 W.



Specifications

Rated voltage	220–240 V AC, 50 Hz
Light source	1 x E27 max 10 W (sold separately)
Size (shade)	Ø 45 cm, height 19 cm
Mains lead	1.2 m

Taklampa

Art.nr 46-1088 Modell SAL24479B

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet



Klass II-belysningsarmatur.



Lampstickpropp säljs separat.



Endast för inomhusbruk.

Varning! Alla belysningsarmaturer måste installeras korrekt för att inte utgöra livsfara. Endast personer med erforderlig kunskap om elinstallationer ska utföra denna installation. Om du är det minsta osäker på hur anslutningen ska utföras, ta hjälp av en person med erforderliga kunskaper eller av behörig elektriker.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljö tillfredställande sätt.



Installation

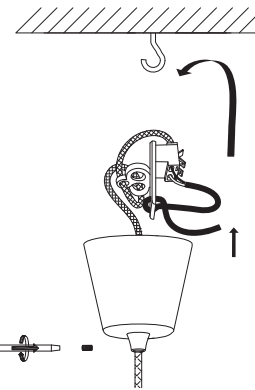
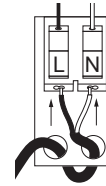
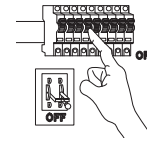
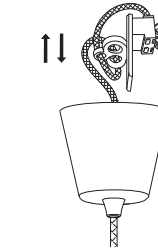
Lossa dragavlastningsskruven under takkopen så att sladden löper fritt. Bestäm hur långt du vill att lampan ska hänga ner från taket och justera sladdlängden genom att dra sladden genom hålen i upphängningsöglan. **Obs!** Överflödigt sladd kan förvaras i takkopen.

Kopplingsplint

Varning! Före installation, bryt strömmen i den ledning du ska ansluta till, antingen med huvudströmbrytaren eller genom att ta bort/slå av säkringen i elcentralen.

1. Anslut inkommande nolledare (blå) till kopplingsplintens terminal märkt "N". Anslut fasledare (normalt brun) till "L" på terminalen.

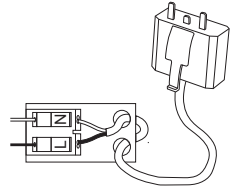
2. Bestäm var du vill placera lampan och montera fästet med en för taket lämplig fästmetod.
3. Skruva i låsskruvarna i hålen i fästet och passa in lamphuset. Dra åt skruvarna.
4. Montera en ljuskälla, 1 x E27 max 10 W (säljs separat).
5. Slå på strömmen.



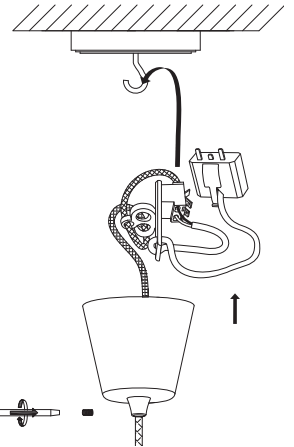
DCL- eller annat takuttag

Det är i Skandinavien möjligt att ansluta en klass II (ojordad) lampstickpropp (säljs separat) till denna armatur.

1. Ta ev. bort kopplingsplinten från upphängnings-öglan och anslut lampstickproppens nolledare (blå) till kopplingsplintens terminal märkt "N". Anslut fasledare (normalt brun) till "L" på terminalen. **Obs!** Se till att den valda kontakten är kompatibel med takuttaget. Ny standard fr.o.m april 2019 är DCL.



2. Häng upp lampan på takkroken.
3. Tryck in stickproppen i takuttaget.
4. Skjut upp takkopen mot taket och skruva åt låsskruven.
5. Montera skärmen på lamphållaren med låsringen och montera ljuskällan, 1 x E27, max 10 W.



Specifikationer

Nätanslutning	220–240 V AC, 50 Hz
Ljuskälla	1 x E27 max 10 W (säljs separat)
Mått (skärm)	Ø 45 cm, höjd 19 cm
Sladdlängd	1,2 m

Taklampe

Art.nr 46-1088 Modell SAL24479B

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller ved andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet



Klasse II-belysningsarmatur.



Lampestøpsel selges separat.



Kun til innendørs bruk.

Advarsel! Lysarmaturer som ikke er korrekt installert kan utgjøre en fare for liv og helse. Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



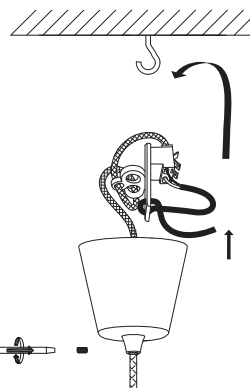
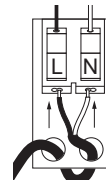
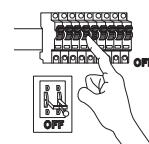
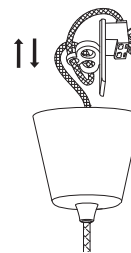
Installasjon

Løsne på strekkavlastningsskruen under takkappen slik at ledningen kan justeres fritt. Finn ut hvor langt ned fra taket du vil at lampen skal henge og juster ledningslengden ved å trekke ledningen gjennom hullene i opphengskroken. **Obs!** Overflødig ledning kan rulles sammen og skjules i takkappen.

Koblingsplint

1. **Advarsel!** Før installasjon skal strømmen i den ledningen du skal koble til brytes, enten med hovedstrømbryteren eller ved å fjerne sikringen i sikringsskapet.
2. Løsne eventuelt koblingsplinten fra opphengskroken og koble nøytralderen (blå) til terminalen merket "N". Koble faseleder (vanligvis brun) til "L".

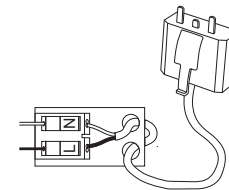
3. Bestem deg for hvor du vil plassere lampen og monter festet. Bruk en festemetode som er beregnet for takkonstruksjonen.
4. Skru låsskruene i hullene i festet og monter lampehuset. Trekk til skruene.
5. Skru fast lyspæren, 1 x E27 maks 10 W (selges separat), i sokkelen.
6. Skru på strømmen.



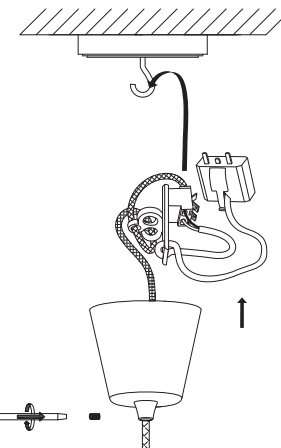
DCL eller andre lampestøpsler

I Skandinavia kan en koble et klasse II (ujordet □) lampestøpsel (selges separat) til denne armaturen.

1. Fjern ev. koblingsplinten fra opphengskroken og koble lampestøpselets nøytralleder (blå) til terminalen merket "N". Koble faseleder (vanligvis brun) til "L". **Obs!** Kontroller at lampestøpselet passer til uttaket i taket. DCL har vært standard ved nyinstallasjon siden april 2019.



2. Heng opp lampen på takkroken.
3. Sett støpselet i takuttaket.
4. Skyv takkappen opp mot taket og skru til låseskruen.
5. Monter skjermen på pæreholderen med låseringen og skru inn en lyspære med E27-sokkel (maks 10 W).



Spesifikasjoner

Strømtilkobling	220–240 V AC, 50 Hz
Lyskilde	1 x E27 maks 10 W (selges separat)
Mål (skjerm)	Ø 45 cm, høyde 19 cm
Lengde på ledning	1,2 m

Kattovalaisin

Tuotenro 46-1088 Malli SAL24479B

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus



Luokan II valaisin.



Valaisinpistotulppa myydään erikseen.



Vain sisäkäyttöön.

Varoitus! Väärin asennetut valaisimet voivat aiheuttaa hengenvaaran. Valaisimia saavat asentaa ainoastaan henkilöt, joilla on riittävät taidot sähköasennuksien tekemiseen. Jos et ole varma, kuinka asennus tehdään, ota yhteys valtuutettuun sähköasentajaan.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



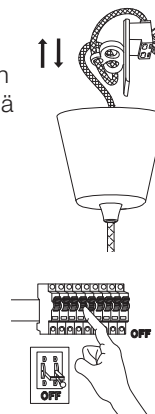
Asennus

Irrota kattokuvun alla oleva vedonpoistoruuvi, jotta johtoa voi säätää vapaasti. Pääta valaisimen korkeus katosta ja säädä johdon pituus vetämällä johto ripustussilmukan reiän läpi.

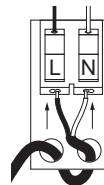
Huom.! Ylimääräinen johto voidaan säilyttää kattokuvussa.

Kytkinrima

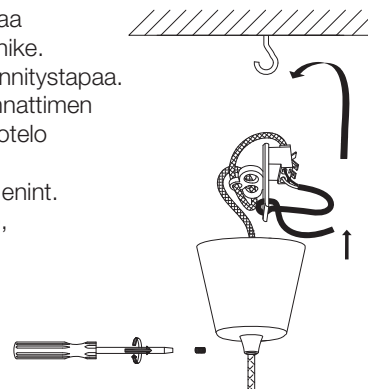
1. **Varoitus!** Sammuta liitettävän johdon virta ennen asentamista sammuttamalla se joko päävirtakytkimestä tai irrottamalla/sammuttamalla sulake sähkökaapista.



2. Poista mahd. kytkinrima ripustussilmukasta ja liitä sisääntuleva nollajohdin (sininen) kytkinriman liitäntään, jossa on merkintä "N". Liitä vaihejohdin (yleensä ruskea) liitinriman L-merkittyyn liitäntään.



3. Pääta, mihin haluat sijoittaa valaisimen, ja kiinnitä kiinnike. Käytä kattoon sopivaa kiinnitystapaa.
4. Kiinnitä kiinnitysruuvit kannattimen reikiin ja asenna valaisinkotelo paikalleen. Kiristä ruuvit.
5. Asenna lamppu, 1 x E27 enint. 10 W (myydään erikseen), lampunpidikkeeseen.
6. Kytke virta päälle.

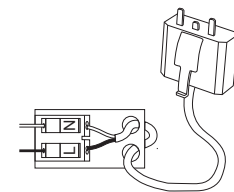


DCL- tai muu valaisinpistorasia

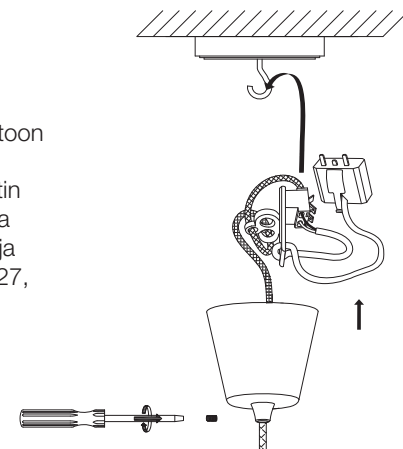
Pohjoismaissa tähän valaisimeen on mahdollista liittää luokan II (maadoittamaton □) lampunpistoke (myydään erikseen).

1. Poista mahd. kytkinrima ripustussilmukasta ja liitä valaisinpistotulpan nollajohdin (sininen) kytkinriman liitäntään, jossa on merkintä "N". Liitä vaihejohdin (yleensä ruskea) liitinriman L-merkittyyn liitäntään.

Huom.! Varmista, että valittu liitin sopii valaisinpistorasiaan. DCL on uusi standardi huhtikuusta 2019 alkaen.



2. Ripusta valaisin kattokoukkuun.
3. Paina pistoke valaisinpistorasiaan.
4. Työnnä kattokupu kattoon ja kiristä lukitusruuvi.
5. Asenna lampunvarjostin lampunpidikkeeseen ja käytä lukitusrengasta ja kiinnitä lamppu, 1 x E27, enint. 10 W.



Tekniset tiedot

Verkkoliitäntä	220–240 V AC, 50 Hz
Lamput	1 x E27 enint. 10 W (myydään erikseen)
Mitat (varjostin)	Ø 45 cm, korkeus 19 cm
Johdon pituus	1,2 m